

613706-2026 - Zadávání

**Německo – Opravy a údržba protipožárních systémů a hasicích přístrojů – Feuerlöschgeräte -
Wartung, Prüfung und Übungen
OJ S 172/2026 07/09/2026
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby**

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: DRV Bund Einkaufsmanagement

E-mail: vergabestelle@drv-bund.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný ústředním orgánem státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Sociální služby

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Feuerlöschgeräte - Wartung, Prüfung und Übungen

Popis: Prüfung, Wartung und Instandhaltung von Feuerlöschgeräten, deren Austausch und Neubeschaffung sowie Durchführung von Personalunterweisungen (Feuerlöschübungen) in den diversen Dienstgebäuden der Deutschen Rentenversicherung Bund

Identifikátor řízení: e4f919cf-b44e-41dd-9beb-7f08d7c01bc5

Interní identifikátor: FV15-26-0112-02-02

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50413200 Opravy a údržba protipožárních systémů a hasicích přístrojů

Další klasifikace (cpv): 50410000 Opravy a údržba měřících, zkušebních a kontrolních přístrojů

2.1.2. Místo plnění

Země: Německo

Kdekoli v dané zemi

Další informace: Los 1 - Dienstgebäude Berlin, Brandenburg und Würzburg Los 2 -

Dienstgebäude Gera Los 3 - Dienstgebäude Stralsund

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Die Vergabeunterlagen sind von der Vergabeplattform der Deutschen Rentenversicherung Bund herunterzuladen (<https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer>). Bieterfragen zum Inhalt der Vergabeunterlagen können schriftlich über die Vergabeplattform der Deutschen Rentenversicherung Bund bis zum 28.09.2026 gestellt werden. Auskunfterteilung zu den Vergabeunterlagen erfolgen bis zum 30.09.2026 über die Vergabeplattform. > Hinweise zur Objektbesichtigung: Der Bieter hat die Möglichkeit, sich einen persönlichen Eindruck von den vor Ort vorherrschenden Gegebenheiten zu verschaffen. Die Objektbesichtigungen sollten bis spätestens Ende der KW 39/2026 abgeschlossen sein. > Mit dem Angebot einzureichende Unterlagen je Los: - Angebot

/Leistungsverzeichnis, vollständig elektronisch über das Bietercockpit einzureichen, vgl. Hinweise zur Abgabe elektronischer Angebote - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß 48 VgV inkl. Haftpflichtversicherung - Eigenerklärung Russland (im Leistungsverzeichnis enthalten) - Zum Nachweis der Leistungsfähigkeit im Rahmen der Eignungsprüfung, geben Sie mindestens 3 vergleichbare Referenzen (nicht älter als 3 Jahre) an. Vergleichbar sind Leistungen, die der ausgeschriebenen Leistung in Art und Umfang je Los entsprechen. Die Referenzen enthalten Auftraggeberin, Name und Telefonnummer (ggf. E-Mailadresse) des Ansprechpartners, Vertragsdauer, Liefer- bzw. Leistungsumfang (Menge und Abrufe pro Jahr). - Nachweis über die Anwendung eines Qualitätsmanagementsystems bei der Herstellung und dem Service von trag- und fahrbaren Feuerlöschern und Feuerlöschgeräten (Zertifikat nach DIN EN ISO 9001) je Los Besitzt das Zertifikat zum Zeitpunkt des Schlusstermins für die Angebotsabgabe nur noch eine Gültigkeit von drei Monaten oder weniger, ist der Nachweis (Bescheinigung der zuständigen Zertifizierungsstelle) zur erbringen, dass ein Wiederholungsaudit beantragt bzw. mit der Auditierung begonnen wurde. Nach Erhalt des entsprechenden Zertifikats ist dies unaufgefordert vorzulegen. - Nachweis über die Sachkunde (Befähigungsnachweis für die Instandhaltung von tragbaren Feuerlöschern) der einzusetzenden Mitarbeiter (Legitimation als Sachkundiger nach DIN 14 406 Teil 4) je Los - Nachweis einer Qualifikation zur Prüfung Befähigter Person nach §16 BetrSichV gemäß Anhang 2 je Los - Nachweis über die Berechtigung zur fachgerechten Entsorgung von Löschmitteln (Zertifikat/Überwachungszeugnis nach dem Kreislaufwirtschaftsgesetz) je Los > Auf gesonderte Anforderung der Auftraggeberin einzureichende Unterlagen je Los: - Handelsregistrauszug des Bieters (nicht älter als 12 Monate) - Handelsregistrauszug des Bieters und sämtlicher Kapitalgesellschaften, die unmittelbar bzw. über Beteiligungsverhältnisse zur Ausübung der Geschäftsführung des Bieters berechtigt sind (nicht älter als 12 Monate) - Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes (bei nachgewiesener Nichtausstellung durch das Finanzamt ist auch eine Erklärung des Steuerberaters zulässig) (nicht älter als 12 Monate) - Nachweis der ordnungsgemäßen Zahlung der Sozialbeiträge (nicht älter als 12 Monate) - Bescheinigung der Berufsgenossenschaft über die ordnungsgemäße Zahlung der Beiträge (nicht älter als 12 Monate) > Zum Vertragsbeginn einzureichende Unterlagen je Los: - Je Los der Nachweis einer gültigen Betriebshaftpflichtversicherung nicht älter als 12 Monate (weitere Hinweise einschließlich Deckungssummen siehe Eigenerklärung im Leistungsverzeichnis) - Eine stets aktuelle Personaleinsatzliste mit den Sozialversicherungsnummern der eingesetzten Arbeitskräfte ist der Auftraggeberin zur Einsicht und zum Verbleib (siehe Leistungsbeschreibung Pkt. 4) zu übergeben.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 3

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 3

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Korupce: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Účast na zločinném spolčení: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Praní peněz nebo financování terorismu: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Podvody: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Platební neschopnost: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Majetek spravuje likvidátor: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Vážné profesní pochybení: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Obchodní činnost je pozastavena: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Unzulässige Interessenwahrnehmung nach § 108f des Strafgesetzbuches (§ 123 Abs. 1 Nr. 7 GWB), Ausschlussgründe nach § 57 VgV

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Feuerlöschgeräte-Wartung, Prüfung+Übungen, DG Berlin, DG Brandenburg, DG Würzburg

Popis: Wartung, Prüfung und Instandhaltung und Entsorgung von Feuerlöschgeräten, deren Austausch und Neubeschaffung sowie Durchführung von Personalunterweisungen (Feuerlöschübungen) in den diversen Dienstgebäuden Berlin, Brandenburg und Würzburg. Vertragslaufzeit 01.01.2027 bis 31.12.2030 (48 Monate)

Interní identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50413200 Opravy a údržba protipožárních systémů a hasicích přístrojů

Další klasifikace (cpv): 50410000 Opravy a údržba měřicích, zkušebních a kontrolních přístrojů

5.1.2. Místo plnění

Obec: Berlin

PSČ: 10709

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: An den Treptowers 3

Obec: Berlin

PSČ: 12435

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Hallesche Straße 1

Obec: Berlin

PSČ: 10963

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Hohenzollerndamm 46

Obec: Berlin

PSČ: 10713

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Ruhrstraße 2

Obec: Berlin

PSČ: 10709

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Rohrdamm 22

Obec: Berlin

PSČ: 13629

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Seesener Straße 6

Obec: Berlin

PSČ: 10709

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Seesener Straße 64

Obec: Berlin

PSČ: 10709

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Siemensdamm 62

Obec: Berlin

PSČ: 13629

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Geschwister-Scholl-Straße 10

Obec: Brandenburg an der Havel

PSČ: 14776

Nižší územní jednotka země (NUTS): Brandenburg an der Havel, Kreisfreie Stadt (DE401)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Berner Straße 1

Obec: Würzburg

PSČ: 97084

Nižší územní jednotka země (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Další informace: HINWEIS: Bei Bewerbungen auf mehrere Lose müssen alle geforderten Unterlagen pro Los abgegeben werden. D.h. auch u.U. identische Unterlagen müssen in jedes Los hochgeladen werden, auf das ein Angebot abgegeben wird.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Die Bewertung des Preises erfolgt, indem der niedrigste Preis zum betrachteten Preis prozentual ins Verhältnis gesetzt wird, d.h., die geringste Angebotssumme wird durch die jeweils zu bewertende Angebotssumme der einzelnen Bieter geteilt und mit 100 multipliziert.

Der Bieter mit dem günstigsten Angebot erhält somit 100 Punkte.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19d85ece5c0-1665661df173d879&PublicationType=0>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 07/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 85 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Auftraggeberin behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, sofern es sich nicht um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen. --- --- Die Angebote sind in elektronischer Form über die Vergabeplattform (<https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer>) abzugeben. Dafür ist es erforderlich: - sich auf der Vergabeplattform anzumelden, - unter Beachtung des "Benutzerhandbuches Bietercockpit" die Software "Bietercockpit" herunterzuladen und unter Nutzung dieser Software elektronische Angebote zu erstellen und abzusenden. Elektronische Angebote in Textform müssen bei juristischen Personen oder Handelsgesellschaften den Firmennamen und die Rechtsform sowie den Namen des Mitarbeiters nennen, der das Angebot für den Bieter abgibt. Für Angebote in Textform ist keine Signatur erforderlich. Weitere Informationen zur Nutzung der Vergabeplattform und Hinweise zu den technischen Voraussetzungen für die elektronische Angebotsabgabe sind enthalten in den Dokumenten Nutzungsbedingungen, Tools, Dokumente, Handbücher und Signaturen, die sich ebenfalls auf der Vergabeplattform befinden. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist kann das Angebot zurückgezogen werden. Die elektronische Angebotsrücknahme erfolgt durch den Bieter auf der Vergabeplattform. Die Vergabeunterlagen bestehen aus der Aufforderung zur Angebotsabgabe, den Bedingungen zur Angebotsabgabe und Auftragsvergabe und den Vertragsunterlagen. Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig. Werden bis zum Ablauf der Angebotsfrist die Vergabeunterlagen aktualisiert und neue Versionen veröffentlicht, so gilt nur die jeweils letzte, aktualisierte Version. Die aktuelle Version ist immer mit der höchsten Versionsnummer versehen. Alle anderen Versionen verlieren damit ihre Gültigkeit. Es wird empfohlen, auf ein gesondertes Anschreiben zu verzichten, um zu vermeiden, dass versehentlich Änderungen am Angebot vorgenommen werden (z.B. Erklärungen des Angebotes als unverbindlich, Verweis auf eigene AGB). Nur elektronisch mit dem AI Bieterwerkzeug (Bietercockpit) auf der Vergabeplattform der Deutschen Rentenversicherung Bund eingereichte Angebote werden gewertet. Das Leistungsverzeichnis und das Angebotsschreiben sind pro Los elektronisch auszufüllen.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 07/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Další informace: Die Binde- und Zuschlagsfrist für die eingegangenen Angebote endet am 31.12.2026

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein

Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: DRV Bund Einkaufsmanagement
Organizace přijímající žádosti o účast: Die Angebote sind ausschließlich über die
Vergabepattform der DRV Bund einzureichen.

5.1. Část: LOT-0002

Název: Feuerlöschgeräte - Wartung, Prüfung + Übungen DG Gera

Popis: Wartung, Prüfung und Instandhaltung und Entsorgung von Feuerlöschgeräten, deren
Austausch und Neubeschaffung sowie Durchführung von Personalunterweisungen
(Feuerlöschübungen) im Dienstgebäude Gera

Interní identifikátor: LOT-0002

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50413200 Opravy a údržba protipožárních systémů a hasicích
přístrojů

Další klasifikace (cpv): 50410000 Opravy a údržba měřicích, zkušebních a kontrolních přístrojů

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Reichsstraße 5

Obec: Gera

PSČ: 07545

Nižší územní jednotka země (NUTS): Gera, Kreisfreie Stadt (DEG02)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2030

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací
zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Die Bewertung des Preises erfolgt, indem der niedrigste Preis zum betrachteten Preis
prozentual ins Verhältnis gesetzt wird, d.h., die geringste Angebotssumme wird durch die
jeweils zu bewertende Angebotssumme der einzelnen Bieter geteilt und mit 100 multipliziert.

Der Bieter mit dem günstigsten Angebot erhält somit 100 Punkte.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19d85ece5c0-1665661df173d879&PublicationType=0>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 07/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 85 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Auftraggeberin behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, sofern es sich nicht um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen. --- ---

Die Angebote sind in elektronischer Form über die Vergabeplattform (<https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer>) abzugeben. Dafür ist es erforderlich: - sich auf der Vergabeplattform anzumelden, - unter Beachtung des "Benutzerhandbuches Bietercockpit" die Software "Bietercockpit" herunterzuladen und unter Nutzung dieser Software elektronische Angebote zu erstellen und abzusenden. Elektronische Angebote in Textform müssen bei juristischen Personen oder Handelsgesellschaften den Firmennamen und die Rechtsform sowie den Namen des Mitarbeiters nennen, der das Angebot für den Bieter abgibt. Für Angebote in Textform ist keine Signatur erforderlich. Weitere Informationen zur Nutzung der Vergabeplattform und Hinweise zu den technischen Voraussetzungen für die elektronische Angebotsabgabe sind enthalten in den Dokumenten Nutzungsbedingungen, Tools, Dokumente, Handbücher und Signaturen, die sich ebenfalls auf der Vergabeplattform befinden. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist kann das Angebot zurückgezogen werden. Die elektronische Angebotsrücknahme erfolgt durch den Bieter auf der Vergabeplattform. Die Vergabeunterlagen bestehen aus der Aufforderung zur Angebotsabgabe, den Bedingungen zur Angebotsabgabe und Auftragsvergabe und den Vertragsunterlagen. Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig. Werden bis zum Ablauf der Angebotsfrist die Vergabeunterlagen aktualisiert und neue Versionen veröffentlicht, so gilt nur die jeweils letzte, aktualisierte Version. Die aktuelle Version ist immer mit der höchsten Versionsnummer versehen. Alle anderen Versionen verlieren damit ihre Gültigkeit. Es wird empfohlen, auf ein gesondertes Anschreiben zu verzichten, um zu vermeiden, dass versehentlich Änderungen am Angebot vorgenommen werden (z.B. Erklärungen des Angebotes als unverbindlich, Verweis auf eigene AGB). Nur elektronisch mit dem AI Bieterwerkzeug (Bietercockpit) auf der Vergabeplattform der Deutschen Rentenversicherung Bund eingereichte Angebote werden gewertet. Das Leistungsverzeichnis und das Angebotsschreiben sind pro Los elektronisch auszufüllen.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 07/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Další informace: Die Binde- und Zuschlagsfrist für die eingegangenen Angebote endet am 31.12.2026

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: DRV Bund Einkaufsmanagement

Organizace přijímající žádosti o účast: Die Angebote sind ausschließlich über die Vergabepattform der DRV Bund einzureichen.

5.1. Část: LOT-0003

Název: Feuerlöschgeräte - Wartung, Prüfung +Übungen DG Stralsund

Popis: Wartung, Prüfung und Instandhaltung und Entsorgung von Feuerlöschgeräten, deren Austausch und Neubeschaffung sowie Durchführung von Personalunterweisungen (Feuerlöschübungen) im Dienstgebäude Stralsund.

Interní identifikátor: LOT-0003

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50413200 Opravy a údržba protipožárních systémů a hasicích přístrojů

Další klasifikace (cpv): 50410000 Opravy a údržba měřicích, zkušebních a kontrolních přístrojů

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Zur Schwedenschanze 1

Obec: Stralsund

PSČ: 18435

Nižší územní jednotka země (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2030

5.1.6. Obecné informace**Vyhrazená účast:**

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Die Bewertung des Preises erfolgt, indem der niedrigste Preis zum betrachteten Preis prozentual ins Verhältnis gesetzt wird, d.h., die geringste Angebotssumme wird durch die jeweils zu bewertende Angebotssumme der einzelnen Bieter geteilt und mit 100 multipliziert. Der Bieter mit dem günstigsten Angebot erhält somit 100 Punkte.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19d85ece5c0-1665661df173d879&PublicationType=0>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 07/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 85 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Auftraggeberin behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, sofern es sich nicht um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen. --- ---

Die Angebote sind in elektronischer Form über die Vergabepattform (<https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer>) abzugeben. Dafür ist es erforderlich: - sich auf der Vergabepattform anzumelden, - unter Beachtung des "Benutzerhandbuches Bietercockpit" die Software "Bietercockpit" herunterzuladen und unter

Nutzung dieser Software elektronische Angebote zu erstellen und abzusenden. Elektronische Angebote in Textform müssen bei juristischen Personen oder Handelsgesellschaften den Firmennamen und die Rechtsform sowie den Namen des Mitarbeiters nennen, der das Angebot für den Bieter abgibt. Für Angebote in Textform ist keine Signatur erforderlich. Weitere Informationen zur Nutzung der Vergabeplattform und Hinweise zu den technischen Voraussetzungen für die elektronische Angebotsabgabe sind enthalten in den Dokumenten Nutzungsbedingungen, Tools, Dokumente, Handbücher und Signaturen, die sich ebenfalls auf der Vergabeplattform befinden. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist kann das Angebot zurückgezogen werden. Die elektronische Angebotsrücknahme erfolgt durch den Bieter auf der Vergabeplattform. Die Vergabeunterlagen bestehen aus der Aufforderung zur Angebotsabgabe, den Bedingungen zur Angebotsabgabe und Auftragsvergabe und den Vertragsunterlagen. Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig. Werden bis zum Ablauf der Angebotsfrist die Vergabeunterlagen aktualisiert und neue Versionen veröffentlicht, so gilt nur die jeweils letzte, aktualisierte Version. Die aktuelle Version ist immer mit der höchsten Versionsnummer versehen. Alle anderen Versionen verlieren damit Ihre Gültigkeit. Es wird empfohlen, auf ein gesondertes Anschreiben zu verzichten, um zu vermeiden, dass versehentlich Änderungen am Angebot vorgenommen werden (z.B. Erklärungen des Angebotes als unverbindlich, Verweis auf eigene AGB). Nur elektronisch mit dem AI Bieterwerkzeug (Bietercockpit) auf der Vergabeplattform der Deutschen Rentenversicherung Bund eingereichte Angebote werden gewertet. Das Leistungsverzeichnis und das Angebotsschreiben sind pro Los elektronisch auszufüllen.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 07/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Další informace: Die Binde- und Zuschlagsfrist für die eingegangenen Angebote endet am 31.12.2026

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein

Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: DRV Bund Einkaufsmanagement

Organizace přijímající žádosti o účast: Die Angebote sind ausschließlich über die Vergabeplattform der DRV Bund einzureichen.

8. Organizace

8.1. ORG-7001

Oficiální název: DRV Bund Einkaufsmanagement

Registrační číslo: 992-80003DRVB1-17

Poštovní adresa: Ruhrstraße 2

Obec: Berlin

PSČ: 10704

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

E-mail: vergabestelle@drv-bund.de

Telefon: +49 3086584387

Fax: +49 3086584790

Internetová adresa: <https://www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-7002

Oficiální název: Die Angebote sind ausschließlich über die Vergabeplattform der DRV Bund einzureichen.

Registrační číslo: 992-80003DRVB1- 17

Poštovní adresa: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer>

Obec: Berlin

PSČ: 10704

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

E-mail: vergabestelle@drv-bund.de

Internetová adresa: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>

Úlohy této organizace:

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-7004

Oficiální název: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Registrační číslo: entfällt

Poštovní adresa: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Obec: Bonn

PSČ: 53113

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 22894990

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@besch.a.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: afa3a9cc-c53e-438d-8f00-51d4f72b6047 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 04/09/2026 13:20:26 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 613706-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 172/2026

Datum zveřejnění: 07/09/2026